



Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

Agnese

Paër, Ferdinando

Leipzig, [ca. 1825]

No 8. Duetto. Allegro moderato.

[urn:nbn:de:hbz:kn38-10963](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-10963)

No. 8. DUETTO.

Agnese.

47

D. Pasquale.

Allegro moderato.

O-ra a lei che mai di-rò?
Ha! nun gilts! Was sag' ich ihr?

Ah! Si-gnore,
Ach mein Herr!

ah! si-
ach mein

gno-re al vo-stro piè....
Herr! auf mei-nen Knien...

nò, nol vuò,
Gnade mir!

nò, nol vuò!
Gna-de mir!

Via sorgete,
Keinen Fussfall!

ma sor-gete.
Keinen Fussfall!

Non mi piaccion queste scene, nò, nò, nò!
Das zu sehn ist mir zu-wider, ja, ja, ja!

Un tal sta-to mi con-viene, sì, sì, sì!
Mein Bewusstseyn drückt mich nieder, ach zu sehr!

Un tal sta-to mi con-viene, sì, sì, sì!
Mein Bewusstseyn drückt mich nieder, ach zu sehr!

Non mi piaccion queste scene, nò, nò, nò!
Das zu sehn ist mir zu-wider, ja, ja, ja!

Sta-te
Stehn Sie

Qui morir deggio, quì mo-rir deg-gio.
 Hier will ich sterben, hier will ich ster-ben.

Deh! Signor, non misca
 Würd'gen Sie mich nur zu

sù, sta-te sù; eh vi pare sta-te sù, state sù!
 auf! Stehn Sie auf! Un-ver-züglich stehn Sie auf, stehn Sie auf!

D. Pasquale.
 ciate; Forti! du-ro! Don Pasquale; se le fac-cia bruttaciara...
 hören! Muthig, Pasqual! Kein Erbarmen! Wild und barsch sie angelassen!

Agnese.
 Son col-pe-vo-le egli è vero, son col-
 Ich ge-steh', ich hab' ge-fehlet, ich ge-

pe-vo-le e-gli è vero;
 steh', ich hab' ge-fehlet.

Flauto.
 ma se l'i-ra voi cal-ma-te, io pla-ca-re vi po-
 Kann das Ih-ren Zorn beschwören, mach'ich al-les wieder

Violini

D. Pasquale.

trò. Ma el-la piange, mi fa male... più re-si - - stere non sò, nò, nò, re-si - - ste-re non
gut. Ach sie weinet! und mir Armen fällt bei Thrä - nen al - - ler Muth, ja, fällt bei Thrä - nen al - - ler

Agnese.

(Con affettato rigore.)
D Pasquale. Mit erzwungener Strenge.

sò. Ma se l'i - ra' voi cal - ma - te, io pla - ca - - - re vi po - trò.
Muth. Kann das Ih - ren Zorn be - schwören, mach'ich al - - - les wieder gut.

Signorina, cospettone!
Ei zum Henker, gnädge Gräfin!

Agnese.

Fu la vostra una scappata sconsiglia - - ta... Lo confes - - so, son l'obbrobrio del mio sesso, so no l'odio di na -
So hinaus in's Wilde laufen war verzwei - felt... Widerrecht - lich. Ach ich bin mir selbst verächtlich, hab' am Heiligstenge -

Agnese.

tura, mertoun ful mi - ne....
 frevelt. O dass Bli - tze mich....
 D. Pasquale.

Tace-te, tace-te, ta-ce-te, ta-ce-te!
 Nur stille, nur stille, nur stille, nur stille!

Via, sentiam, co-sa vo-lete; da me tutto, da me tutto si fa-
 Sagen sie, was ist Ihr Wille! Helfen will ich, helfen will ich, wo ich

M'as-si-ste-te per-pie-tà, m'as-si-ste-te per pie-tà, m'as-si-ste-te per-pie-tà.
 Nehmen Sie sich meiner an, neh-men Sie sich mei-ner an, neh-men Sie sich mei-ner an!

ra. Via sentiam, via sentiam, da me tut-to si fa-rà. Cosa vole-te? da me tutto si fa-rà.
 kann. Sa-gen Sie, sagen Sie! Helfen will ich wo ich kann. Was ist Ihr Wille! Helfen will ich wo ich kann.

Allegro.

Vi-di, oh cie-lo! il pa-dre mio...
 Heu-te traf ich mei-nen Vater!

In qual
 Gott! wie

Allegro.

dolce.

D. Pasquale.

Agnese.

51

sta-to. elend! Sven-tu-ra-to! Un-aus-sprechlich!

Al-ve-der-mil suo tor-mento
Sei-nen Schmerz, sein Gram-ver-wildern

pp

si-cal-mo per un mo-men-to; ah chi sa!... spe-rar po-trei, che, se ognor gli fos-si ac-
schien mein An-blick doch zu mil-dern. Achwer weiss, ob nicht am En-de, wär'ich im-mer ihm zur

D. Pasquale.

can-to, a ra-gion lo ren-de-re i.... Ci vuol al-tro, figlia mia, ci vuol al-tro, figlia mia;
Sei-te, doch sein Wahnsinn ganz verschwände... Nein das leidet manchen Zweifel, nein das leidet manchen Zweifel.

f

Agnese.

vel-lo fugge via, buona notte! non vien più, buona notte! non vien più, buona notte! non vien più.
stand einmal zum Teufel, kehrt er nimmermehr zu-rück, kehrt er nimmermehr zu-rück, kehrt er nimmermehr zu-rück.

Deh! se pie-
Kann ach mein

cres *f* *p*

1126

ta — de in so — no vi par — la oh Dio! ce — de — te, ce — de — te, ce — de — te! a lui mi con — du —
 Hän — de — ringen, mein Fle — hen Sie er — weichen, erweichen, er — wei — chen, den Va — ter mir zu

a piacere. rallent.

colla parte.

Agnese. **Allegro.**
 ce — te, a lui mi con — du — ceti! Vogliotenta — re al — me — no, di ri — pa — ra — re il fal — lo d'un sconsigliato a — mor,
 zeigen, den Va — ter mir zu zeigen: O möcht' es dann ge — lin — gen, den Feh — ler gut zu machen, den Leidenschaft ge — bar!
D. Pasquale.

Allegro.
 Il pianto più non freno, sì, sì... ma via.. ta — ceti, ma via ta —
 Ich kann mich nicht be — zwingen. Schon gut.. ich geh.. Sie schweigen! Schon gut! Sie

voglio tenta — re al — meno, di ri — pa — ra — re il fal — lo d'un sconsigliato a — mor — d'un
 o möcht' es dann ge — lin — gen, den Feh — ler gut zu machen, den Leidenschaft ge — bar, den

ceti, sì, fa — rò quel che vo — le — te, sì, sì, sì, sì, fa — rò quel che vo — le — te, vado e ri — torno: al — meno si ri — parasse il
 schweigen! Gut! Ich will dem Flehn mich beugen. Schon gut, schön gut! Ich will dem Flehn mich beugen. Und mög' es dann gelingen, den Fehler gut zu

scon - si - glia - to a - mor, d'un scon - si - glia - to a - mor, vo ri - pa - ra - re il
 Lei - den - schaft ge - bar, den Lei - den - schaft ge - bar, den Feh - ler gut zu

fal - lo d'un sconsigliato amor, d'un seon - si - gliato, d'un sconsigliato amor, d'un sconsigliato a - mor.
 ma - chen, den Leidenschaft gebar, den Lei - den - schaft, den Leidenschaft ge - bar! den Leidenschaft ge - bar!

cres *f* *p*

fal - lo, d'un scon - si - glia
 ma - chen, den Lei - den - schaft

Ma ta - ce - te, ma ta - ce - te, si fa - rò qualche vo - le - te, si ri - pa - ras - se almeno il fal - lo, almeno il fal - lo d'un
 Doch Sie schweigen, doch Sie schweigen, ja ich will dem Flehn mich beugen, und mög's gelin - gen, das gut zu machen, das gut zu ma - chen, was

f *dim.* *p*

to amor, d'un sconsigliato a - mor, d'un scon - si - glia - to, d'un
 ge - bar, den Leidenschaft ge - bar, den Lei - den - schaft, den

sconsigliato amor, almeno il fal - lo d'un scon - siglia - to amor, si, ri - pa - rasse almen, si, ri - pa - ras - se al - men, si ri - pa - ras - se il
 Leidenschaft gebar, das gut zu ma - chen was Lei - denschaft gebar, und mög's dann ge - lingen, gut zu ma - chen, was Leidenschaft gebar, den

p

scon-si-glia-to a-mor, d'un scon-si-glia-to, d'un sconsi-glia-to a-mor, d'un scon-si-
 Lei-denschaft ge-bar, den Lei-den-schaft, den Leiden-schaft ge-bar, den Lei-den-
 fallo d'un sconsi-gliato amor, si ri-pa-rasse, al-men si ri-pa-ras-se, al-men si ri-pa-ras-se il fallo d'un sconsi-gliato amor, d'un scon-si-
 Fehler, den Leidenschaft gebar, und mög'es dann ge-lingen, gut zu machen, was Leidenschaft gebar, den Fehler, den Leidenschaft gebar, den Lei-den-

glia-to a-mor, d'un scon-si-glia, to a-mor, d'un
 schaft ge-bar, den Lei-den-schaft, ge-bar, den

gliato, d'un sconsi-gliato amor, d'un scon-si-glia-to
 schaft, den Leidenschaft ge-bar, den Lei-den-schaft d'un sconsi-glia-to amor, si ri-pa-rasse il
 den Leidenschaft ge-bar, den Fehler gut zu

scon-si-glia-to a-mor, d'un sconsi-gliato a-mor!
 Lei-den-schaft ge-bar, den Lei-denschaft ge-bar!

fal-lo d'un sconsi-gliato amor, d'un sconsi-gliato a-mor!
 machen, den Leidenschaft gebar, den Lei-denschaft ge-bar!

1126